

PARA: Comité de Trabajo y Normas Laborales de la Cámara de Representantes

DE: Felipe

ASUNTO: Sí al HB 3193

Estimada Presidenta Grayber, Vicepresidentas Elmer y Muñoz, y Miembros del Comité,

Mi nombre es Felipe. Soy de Oaxaca, México, y hablo zapoteco y español. He vivido en Woodburn, Oregón, por cuatro años. Estoy escribiendo en favor del HB 3193, el Fondo de Desastres para Trabajadores Agrícolas.

Durante este tiempo, he trabajado en todo tipo de labores agrícolas, incluyendo viveros, poda de arándanos y uvas, plantación de betabel y en los pinos.

He trabajado en condiciones extremas de calor y frío. Estas condiciones afectan nuestra salud y seguridad porque es peligroso trabajar en temperaturas extremas. Tanto el frío como el calor nos hacen más propensos a enfermarnos, ya que todo nuestro trabajo se realiza al aire libre. Además, en el frío es más fácil resbalarse, y en el calor extremo corremos el riesgo de insolación. Especialmente cuando trabajamos con contratistas que nos presionan para trabajar más rápido.

No recibí el Fondo de Cambio Climático, pero creo que es una muy buena idea porque beneficia a nuestras familias. Nos permite quedarnos en casa y pasar tiempo con nuestra familia sin la preocupación constante de cómo pagaremos nuestros gastos. No podemos controlar el clima, y muchas veces tenemos que elegir entre cuidar nuestra salud o pagar las cuentas.

A los legisladores les digo: por favor, aprueben este proyecto de ley. Los trabajadores agrícolas necesitamos protecciones. No podemos controlar el clima, pero ustedes sí pueden ayudarnos a enfrentar sus impactos. Piensen en los trabajadores y en nuestras familias.

Gracias,

Felipe

Trabajador agrícola

TO: House Committee on Labor and Workplace Standards

FROM: Felipe

SUBJECT: Yes on HB 3193

Dear Chair Grayber, Vice-Chairs Elmer and Muñoz, and Members of the Committee,

My name is Felipe. I am from Oaxaca, Mexico, and I speak Zapotec and Spanish. I have lived in Woodburn, Oregon, for four years. I am writing in favor of HB 3193, the Farmworker Disaster Relief Fund.

During this time, I have worked in all kinds of farmwork, including nurseries, pruning blueberries and grapes, planting beets, and working in the pines.

I have worked in extreme heat and cold. These conditions affect our health and safety because working in extreme temperatures is dangerous. Both the cold and heat make us more susceptible to getting sick since all of our work is done outdoors. In the cold, it is easier to slip, and in extreme heat, we risk heatstroke, especially when working under labor contractors who pressure us to move faster.

I did not receive the Climate Change Fund, but I think it is a really good idea because it benefits our families. It allows us to stay home and spend time with our families without the constant worry of how we will pay our expenses. We cannot control the weather, and most of the time, we are forced to choose between protecting our health and paying our bills.

To legislators, I say: please approve this bill. Farmworkers need protections. We cannot control the climate, but you can help us deal with its impacts. Think of the workers and our families.

Thank you,  
Felipe  
Farmworker